

MODE D'EMPLOI

CLIMATISEUR PORTABLE À GAZ VERT R410a

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INTRODUCTION

IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS

TÉLÉCOMMANDE

NOTICE D'UTILISATION

ENTRETIEN

CHARTE DE DÉPANNAGE

PROTECTION

NOTICE D'INSTALLATION

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/EC relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.

Le symbole  présent sur l'appareil ou figurant sur les documents qui l'accompagnent indique que cet appareil ne peut en aucun cas être traité comme un déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation.

Pour obtenir de plus amples informations au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société locale de collecte des déchets ménagers ou directement à votre revendeur.

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Avant d'utiliser le climatiseur, procédez au contrôle et à la programmation des éléments suivants.

• **Programmation de la télécommande**

La télécommande n'est PAS programmée en mode Refroidissement uniquement ou en mode Refroidissement avec Chauffage par le fabricant.

Chaque fois que vous remplacerez les piles de la télécommande, les indicateurs Refroidissement ❄️ et Chauffage 🔥 clignoteront en alternance sur l'affichage à cristaux liquides de votre télécommande.

L'utilisateur peut programmer la télécommande selon le type de climatiseur qu'il a acheté :

quand 🔥 clignote, appuyez sur n'importe quelle touche pour programmer le mode Refroidissement uniquement avec Chauffage ;

quand ❄️ clignote, appuyez sur n'importe quelle touche pour programmer le mode Refroidissement uniquement.

Si aucune touche n'a été pressée dans les 12 secondes qui suivent, la télécommande sera automatiquement réglée sur le mode Refroidissement avec Chauffage (6ème Sens).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ne faites jamais ce qui suit.

- Ne restez pas exposé à l'air froid pendant une longue période, car cela est nuisible pour votre santé. Il est conseillé de faire circuler l'air dans toute la pièce.
- Ne dirigez jamais le flux d'air vers des brûleurs à gaz ou des poêles.
- Ne manipulez jamais les touches de commande avec les mains mouillées.

Prenez garde si vous vous trouvez dans la situation suivante.

- Ne procédez jamais par vous-même à la réparation du climatiseur. Toute erreur peut engendrer un choc électrique, etc.

Respectez scrupuleusement la consigne suivante.

- Ne posez aucun objet sur l'unité extérieure.

La mise à la terre est obligatoire.

- Il incombe à l'utilisateur de faire appel à un technicien qualifié pour effectuer la mise à terre de l'appareil dans le respect des réglementations locales en vigueur.

Attention : Toute manipulation impropre peut être source de danger important et entraîner la mort, des blessures graves, etc.

- Branchez l'appareil à une alimentation adaptée aux caractéristiques figurant sur la plaque signalétique de celui-ci et n'utilisez pas de rallonges susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement ou d'engendrer des risques importants, ou de déclencher un incendie.
- Veillez à ce que le disjoncteur et la fiche soient toujours propres. Contrôlez que le cordon d'alimentation est branché correctement et de manière sûre, car tout contact insuffisant peut être source de choc électrique ou d'incendie.
- Pour éteindre l'appareil, évitez de déconnecter le disjoncteur ou de tirer sur la fiche. Les étincelles produites pourraient déclencher un incendie.
- Évitez de tordre, d'écraser et de tirer sur le cordon d'alimentation sous peine de l'endommager et de provoquer un choc électrique ou un début d'incendie.
- Évitez d'introduire des bâtons ou tout objet semblable à l'intérieur de l'appareil, pour éviter tout risque de blessure lorsque le ventilateur tourne à une vitesse élevée.
- En cas d'anomalie, mettez l'appareil hors tension à l'aide de la télécommande avant de le débrancher.



INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce climatiseur portable. Il vous offrira, ainsi qu'à votre famille, tout le confort que vous pouvez désirez dans votre habitation ou votre bureau. L'appareil peut être facilement déplacé d'une pièce à l'autre. Sa programmation ne requiert que quelques minutes seulement.

Il s'agit d'un appareil multifonctionnel de traitement et de circulation de l'air, conçu dans le but de vous offrir les fonctions suivantes :

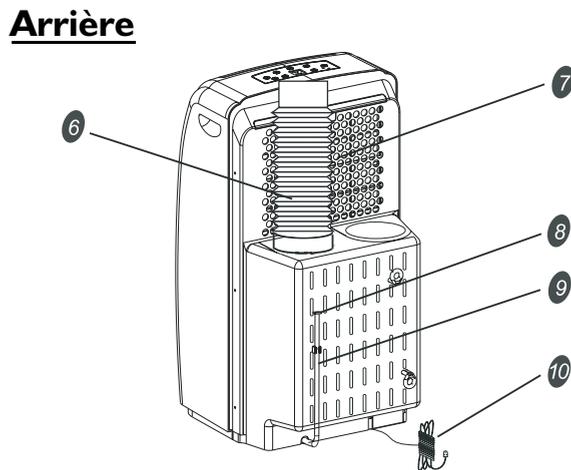
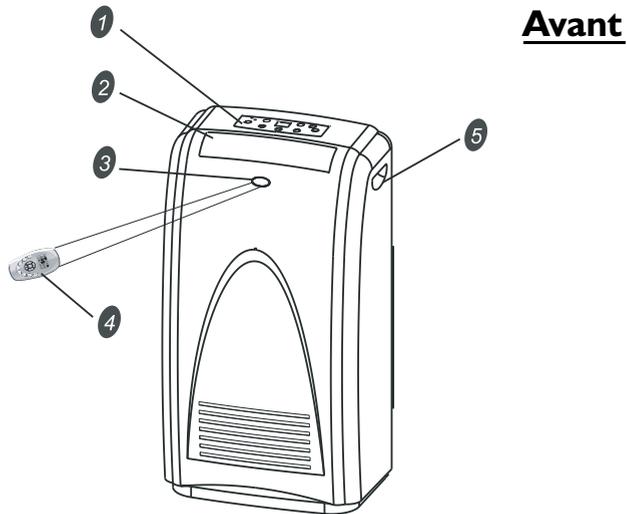
Climatisation, Déshumidification, Chauffage et Ventilation indépendante.

Vous trouverez dans cette notice toutes les informations nécessaires pour un entretien et une utilisation appropriée de votre nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions qu'il contient. S'il est correctement entretenu, votre appareil vous garantira un fonctionnement optimal et sans problème pendant de nombreuses années.

Spécifications électriques

1. Tous les câblages doivent être réalisés par un électricien qualifié, conformément aux normes locales et nationales en vigueur. Pour toute question concernant les instructions suivantes, contactez un électricien qualifié.
2. Vérifiez si l'alimentation disponible est suffisante et veillez à résoudre tout problème de câblage avant d'installer l'appareil et de le mettre en service.
3. Pour votre sécurité et protection, cet appareil est relié à la terre par le biais d'une fiche présente sur le cordon d'alimentation dès que celle-ci est branchée dans une prise appropriée. Si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de vos prises de courant, demandez conseil auprès d'un électricien. Évitez d'utiliser l'appareil avec des rallonges ou des adaptateurs.
Si une rallonge s'avère nécessaire, utilisez exclusivement des rallonges pour appareils lourds (disponibles dans la plupart des quincailleries).

IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS



Avant

- 1 - Panneau de contrôle
- 2 - Bouche de sortie de l'air
- 3 - Récepteur
- 4 - Télécommande
- 5 - Poignée de transport

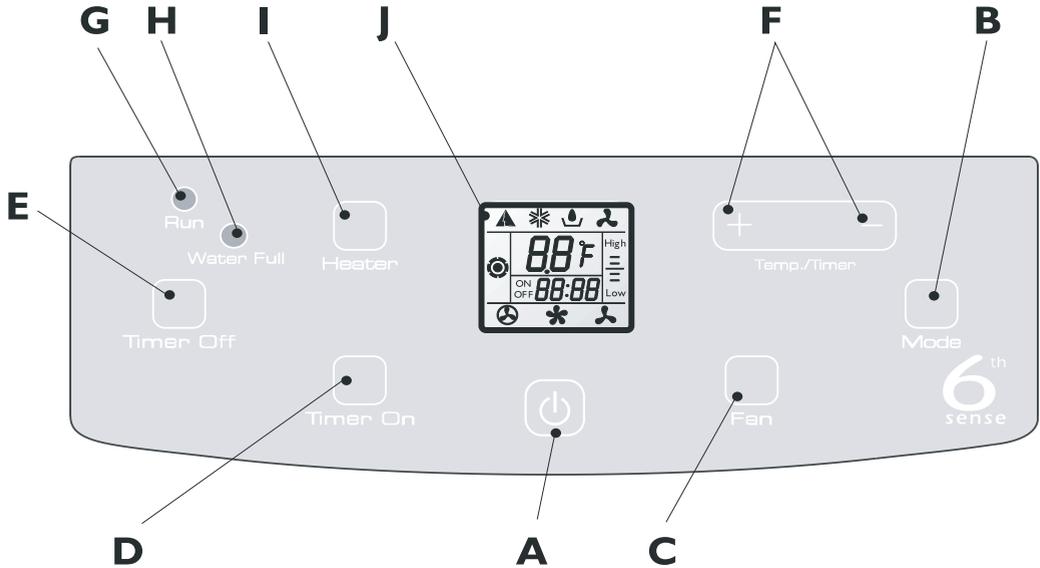
Arrière

- 6 - Tuyau de sortie de l'air
- 7 - Prise d'air de l'évaporateur
- 8 - Bouchon en caoutchouc
- 9 - Tuyau de vidange
- 10 - Cordon d'alimentation

REMARQUE :

Le dessin ci-dessus illustre le climatiseur de façon simplifiée, lequel peut différer quelque peu de l'appareil que vous avez acheté.

Panneau de contrôle



- A** - Touche MARCHÉ/ARRÊT : pour démarrer ou arrêter l'appareil
- B** - Touche MODE : pour sélectionner le mode de fonctionnement
- C** - Touche VENTILATION : pour régler la vitesse du ventilateur
- D** - Touche MINUTEUR ACTIVÉ : pour programmer ou annuler la fonction Minuteur Activé
- E** - Touche MINUTEUR DÉACTIVÉ : pour programmer ou annuler la fonction Minuteur Désactivé
- F** - Touches de réglage TEMP./MINUTEUR : pour sélectionner la température, régler l'heure du jour ou programmer le temps
- G** - Indicateur de FONCTIONNEMENT (RUN) (vert) : il s'allume dès que l'appareil fonctionne
- H** - Indicateur RÉSERVOIR PLEIN (rouge) : il s'allume pour indiquer que l'eau doit être vidangée
- I** - Touche CHAUFFAGE : pour chauffer la pièce
- J** - Afficheur LCD : il est identique à l'afficheur LCD de la télécommande, sauf en ce qui concerne l'affichage de la température.

88 °t Afficheur température ambiante
Il clignote dès que vous avez programmé la température

High À utiliser pour régler la température
en mode 6^{ème} Sens ou en mode DÉSHUMIDIFICATION
= = = =
Low

TÉLÉCOMMANDE

La télécommande transmet des signaux au système.

A. Touche MARCHÉ/ARRÊT

Appuyez sur cette touche pour démarrer l'appareil après l'avoir branché ou pour l'éteindre lorsqu'il est en marche.

B. Touche MODE

Utilisez cette touche pour sélectionner un mode de fonctionnement.

C. Touche OSCILLATION

Utilisez cette touche pour régler la direction du débit de l'air.

D. Touche 6ème Sens

Elle permet d'activer la fonction logique floue lorsque l'unité est en marche ou arrêtée.

E. °C/°F Touche

Elle sert à afficher la température en °C ou en °F

F. TOUCHE DE VERROUILLAGE

Elle permet de mettre en/hors fonction les touches de la télécommande.

G. TOUCHE HORLOGE

Elle sert à visualiser ou à régler l'heure.

H. Touche MINUTEUR DÉSACTIVÉ

Elle permet de régler ou d'annuler la fonction Minuteur Désactivé.

I. Touche MINUTEUR ACTIVÉ

Elle permet de régler ou d'annuler la fonction Minuteur Activé.

J. Touches de PROGRAMMATION DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

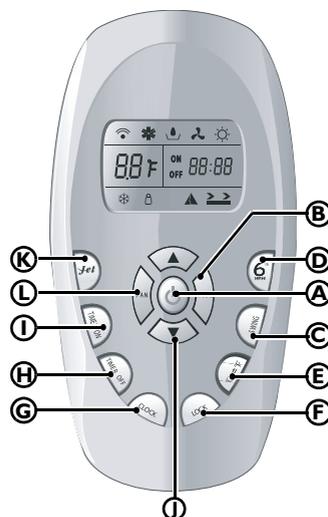
Ces touches permettent de sélectionner la température ambiante, de modifier ou de régler l'heure du jour.

K. Touche JET

Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction de refroidissement rapide.

L. Touche VENTILATION

Cette touche permet de sélectionner la vitesse du ventilateur : auto, rapide, réduite.



Indication des symboles sur l'affichage à cristaux liquides :

- Transmission du signal
- Indicateur 6ème Sens
- Indicateur Mode Refroidissement
- Indicateur Mode Déshumidification

- Indicateur Ventilateur uniquement
- Indicateur de Verrouillage
- Indicateur Mode Chauffage
- Indicateur Commande Jet
- Indicateur Vitesse du ventilateur
- Affichage de la température programmée

- Indicateur Minuteur Activé ou Minuteur Désactivé
- Affichage de l'heure du jour

REMARQUE : Les modes et les fonctions font l'objet d'une description détaillée dans les pages suivantes.

Comment introduire les piles

- Retirez le couvercle des piles en le faisant glisser dans le sens indiqué par le flèche.
- Introduisez les piles en veillant à ce que les polarités (+) et (-) des piles correspondent.
- Remplacez le couvercle dans sa position d'origine en le faisant glisser.

Remarque :

- Utilisez 2 piles AA (1,5 V). N'utilisez pas de piles rechargeables. Remplacez les piles par des piles nouvelles d'un type identique lorsque l'affichage n'est plus très lisible. **AUX SOINS DE L'UTILISATEUR** - Si les piles sont remplacées dans un délai de 1 minute, tous les réglages de la télécommande seront conservés. Pour réinitialiser la télécommande, attendez 3 minutes avant d'introduire les nouvelles piles (pour plus de détails, consultez la page 36).

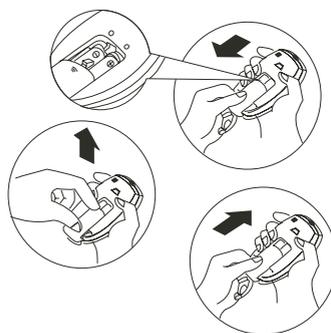
Rangement de la télécommande et astuces relatives à son utilisation

La télécommande peut être rangée dans un support mural.

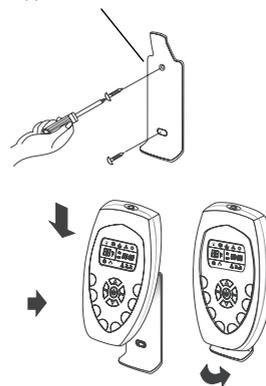
REMARQUE : Le support de la télécommande est un accessoire en option.

Comment utiliser la télécommande

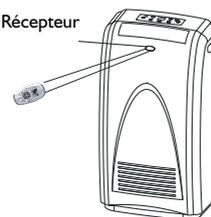
Pour faire fonctionner le climatiseur, pointez la télécommande vers le récepteur. La télécommande pointée sur le récepteur de l'unité intérieure est en mesure de faire fonctionner le climatiseur jusqu'à une distance de 7 m maximum.



Support de télécommande



Récepteur



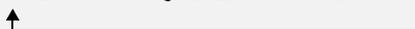
NOTICE D'UTILISATION

Modes de fonctionnement

1. Sélection du mode

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **MODE**, les modes de fonctionnement défilent dans l'ordre suivant :

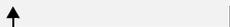
REFROIDISSEMENT → DÉSHUMIDIFICATION →
VENTILATION UNIQUEMENT → CHAUFFAGE



2. Mode "VENTILATION"

Chaque fois que vous appuyez sur la touche "VENTILATION", la vitesse du ventilateur est modifiée selon la séquence suivante :

AUTO → RAPIDE → RÉDUITE



Attention :

- En mode "VENTILATEUR UNIQUEMENT", seules les vitesses "High" (rapide), et "Low" (réduite) sont disponibles.
- En mode "DÉSHUMIDIFICATION", le flux d'air est programmé automatiquement sur "Low" (réduite). Dans ce cas, la touche "VENTILATION" ne fonctionne pas.

3. Programmation de la température

 Appuyez une fois pour augmenter la température de 1°C

 Appuyez une fois pour abaisser la température de 1°C

Plage de température dans laquelle effectuer la programmation :

REFROIDISSEMENT	18°C ~ 32°C
DÉSHUMIDIFICATION	température ambiante ± 2°C
VENTILATION UNIQUEMENT	n'est pas utilisable

4. Allumage

Appuyez sur la touche . L'indicateur de fonctionnement (RUN) s'allume sur l'unité intérieure dès que le signal a été capté.

Les modes de fonctionnement Jet, 6ème SENS, DÉSHUMIDIFICATION, MINUTEUR ACTIVÉ et MINUTEUR DÉSACTIVÉ sont détaillés dans les pages suivantes.

ATTENTION :

- Si vous changez de mode pendant le fonctionnement de l'appareil, celui-ci ne répondra pas immédiatement. Attendez 3 minutes.
- Une fois les 3 minutes écoulées, vous pouvez redémarrer l'appareil.



Mode Refroidissement

Si vous souhaitez refroidir la pièce, vous pouvez faire fonctionner l'appareil de la façon suivante :

1. Appuyez sur la touche MODE et sélectionnez le mode Refroidissement.
2. Appuyez sur la touche VENTILATION pour sélectionner la vitesse du ventilateur.
3. Vous pouvez régler la température appropriée en utilisant la touche température.
4. Lorsque les opérations ci-dessus ont été réalisées, appuyez sur la touche MARCHÉ/ARRÊT pour faire fonctionner l'appareil en mode Refroidissement.
5. Vous pouvez régler la direction de la ventilation en appuyant sur la touche Oscillation ; appuyez une fois pour démarrer et une seconde fois pour arrêter.

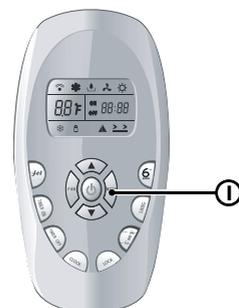
Mode Déshumidification

Cette fonction déshumidifie la pièce.

1. Appuyez sur la touche MODE et sélectionnez le mode Déshumidification.
2. Vous pouvez régler la température appropriée en utilisant la touche température.
3. Appuyez sur la touche ON/OFF pour faire fonctionner l'appareil en mode Déshumidification.
4. Vous pouvez régler l'orientation du flux d'air en appuyant sur la touche OSCILLATION ; appuyez une fois pour démarrer et une seconde fois pour arrêter.

Remarque :

- Le mode Déshumidification ne peut pas être utilisé pour refroidir la pièce.
- Un tuyau de sortie d'air chaud est requis en mode Déshumidification.
- En mode Déshumidification, la vitesse du ventilateur est pré-réglée par l'appareil, donc la touche Ventilation n'est pas utilisable.
- En mode Chauffage,  et  ne sont pas utilisables.



Mode Chauffage

1. Appuyez sur la touche MODE et sélectionnez le mode Chauffage.
2. Il vous est possible d'activer les fonctions MINUTEUR ACTIVÉ et MINUTEUR DÉSACTIVÉ en mode Chauffage.

Instructions supplémentaires

1. Si vous sélectionnez le mode Refroidissement ou Déshumidification alors que l'appareil est en train de fonctionner dans un autre mode, le compresseur se trouvera en mode protection. Attendez 3 à 5 minutes, après quoi l'appareil redémarrera. N'appuyez sur aucune touche pendant le temps d'attente ou l'appareil comptera de nouveau le temps de protection.
2. En mode Refroidissement ou Déshumidification, le compresseur et le ventilateur s'arrêtent dès que la température ambiante atteint la température programmée.

Mode 6ème Sens

Si vous appuyez sur la touche 6ème Sens, l'appareil passe en commande logique floue, que l'unité fonctionne ou soit arrêtée. Lorsque ce mode est activé, la température et la vitesse du ventilateur sont automatiquement réglées en fonction de la température ambiante effective.

Si vous appuyez sur la touche VENTILATION en mode 6ème Sens lorsque l'appareil est en mode Refroidissement, cela aura pour effet de modifier la vitesse du ventilateur selon la séquence suivante : Auto - Rapide - Réduite. En mode Déshumidification, l'afficheur LCD apparaîtra comme illustré dans la figure de droite, bien que seule la vitesse Auto sera activée.

Le mode de fonctionnement et la température dépendent de la température de la pièce

Température de la pièce	Mode de fonctionnement	Température cible
23°C ou inférieure	DÉSHUMIDIFICATION	La température ambiante diminue de 1,5°C 3 minutes après la mise en marche du climatiseur
Plus de 23°C	REFROIDISSEMENT	23°C

Attention : En mode JET, la touche 6ème Sens ne fonctionne pas.

Remarque : En mode 6ème Sens, la température, le volume et la direction du flux d'air sont automatiquement contrôlés. Il vous est toutefois possible d'augmenter ou de réduire la température de 2°C maximum à l'aide de la télécommande ou du panneau de contrôle si vous souhaitez améliorer votre confort.

L'augmentation ou la diminution de 2°C maximum peut être programmée en mode 6ème Sens.

Sensation	Touche	Méthode de réglage
Réchauffement léger Il est possible de diminuer la température de 2°C maximum		Appuyez une fois pour diminuer la température de 1°C <u>HI</u> LOW
		Appuyez deux fois pour diminuer la température de 2°C <u>HI</u> LOW
Refroidissement léger Il est possible d'augmenter la température de 2°C maximum		Appuyez une fois pour augmenter la température de 1°C <u>HI</u> LOW
		Appuyez deux fois pour augmenter la température de 2°C <u>HI</u> LOW
Le volume du flux d'air est insuffisant pour garantir une température confortable.		Chaque pression de la touche fait passer la vitesse du ventilateur intérieur de Rapide à Réduite.
La direction du flux d'air n'est pas adaptée pour garantir votre confort.		Appuyez une fois pour adapter la position du déflecteur vertical et modifier la direction du flux d'air. Remarque : Il n'y a pas de touche oscillation sur le panneau de contrôle. Pour activer la fonction oscillation sur le panneau de contrôle, appuyez pendant 3 secondes sur la touche VENTILATION. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche VENTILATION pendant 3 secondes.

Programmation du Minuteur Activé

En programmant la fonction MINUTEUR ACTIVÉ du minuteur quand vous quittez votre domicile le matin, vous trouverez une température ambiante confortable dès votre retour.

Lorsque vous appuyez sur MINUTEUR ACTIVÉ, l'indicateur MARCHE et 12:00 clignotent sur l'afficheur.

Appuyez sur  ou sur  pour augmenter ou diminuer le temps programmé de 10 minutes. Appuyez et maintenez la pression pendant 1,5 secondes pour augmenter ou diminuer le temps programmé par pas de 10 minutes en continu.

Il est possible de programmer à l'avance un temps de 24 heures. Dès que vous avez programmé le temps "MINUTEUR ACTIVÉ", appuyez à nouveau sur MINUTEUR ACTIVÉ pour valider votre réglage MINUTEUR ACTIVÉ.

Comment annuler le Minuteur Activé

Pour annuler le réglage du Minuteur Activé, appuyez sur la touche MINUTEUR ACTIVÉ pendant 3 secondes, faute de quoi la programmation sera activée chaque jour.

Programmation du Minuteur Désactivé

Le réglage de la fonction Minuteur Désactivé s'effectue à l'aide de la touche MINUTEUR DÉSACTIVÉ, de manière identique au réglage de la fonction MINUTEUR ACTIVÉ.

Réglage de l'heure du jour

Pour régler l'heure du jour, il vous suffit d'appuyer sur la touche HORLOGE. Pour régler l'heure exacte, utilisez les touches  et , puis appuyez sur la touche HORLOGE pour valider votre sélection.

Remarque : Vous pouvez régler l'heure avec n'importe quel mode, en utilisant les touches MINUTEUR ACTIVÉ et MINUTEUR DÉSACTIVÉ sur le panneau de contrôle. Appuyez simultanément sur les touches Minuteur Activé et Minuteur Désactivé, 12:00 s'affiche : vous pouvez à présent régler l'heure du jour. Appuyez une fois sur la touche  ou sur la touche , le temps programmé augmentera ou diminuera de 1 minute. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pendant 1,5 secondes pour augmenter ou diminuer le temps programmé par pas de 10 minutes en continu. L'horloge compte 24 heures, il est donc possible de programmer l'heure jusqu'à 24 heures à l'avance. Dès que vous avez réglé l'heure du jour, appuyez simultanément sur les touches MINUTEUR ACTIVÉ et MINUTEUR DÉSACTIVÉ pour valider votre sélection.

Si vous omettez de le faire, le temps programmé sera automatiquement validé dans un délai de 5 secondes.

Mode JET

- Le Refroidissement rapide fonctionne avec la vitesse de ventilation rapide et modifie automatiquement la température programmée qui passe à 18°C (64 F).
- Le mode JET sert à démarrer ou à arrêter le refroidissement rapide. Le mode Jet peut être programmé lorsque l'appareil est en marche ou branché.
- En mode Jet, vous pouvez régler la direction du flux d'air ou programmer le minuteur. Pour quitter le mode Jet, appuyez sur la touche JET, sur la touche MODE, sur la touche VENTILATION, sur la touche MARCHE/ARRÊT ou sur la touche de RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE, et l'affichage retournera au mode de fonctionnement d'origine.

Remarque :

- **Si vous n'appuyez sur aucune des touches susmentionnées, l'appareil continuera de fonctionner en mode Jet à une température programmée de 18°C.**
- **En mode Jet, la touche 6ème Sens n'est pas disponible.**



ENTRETIEN

Entretien du climatiseur

Débranchez le cordon d'alimentation

Arrêtez le climatiseur avant de le débrancher.

Essuyez avec un chiffon doux et sec

Si l'appareil est très sale, nettoyez-le à l'eau tiède (au-dessous de 40°C).

- Utilisez à cet effet un chiffon doux et sec.

N'utilisez jamais de substances volatiles, comme de l'essence ou de la poudre abrasive, pour nettoyer l'unité.

N'aspergez jamais d'eau sur l'unité intérieure

- Danger ! Choc électrique !

Entretien du filtre à air

Il est nécessaire de nettoyer le filtre à air après environ 100 heures de fonctionnement.

Nettoyez en procédant comme suit :

Arrêtez l'appareil et sortez le filtre à air

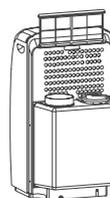
1. Éteignez d'abord l'appareil avant de retirer le filtre à air en le tirant par le haut.

Nettoyez et réinstallez le filtre à air

2. Si le filtre est très encrassé, lavez-le avec de l'eau tiède et un détergent neutre. Une fois le filtre nettoyé, faites-le sécher à l'abri du soleil, puis remettez-le en place.

REMARQUE IMPORTANTE :

Si le climatiseur est utilisé dans une pièce particulièrement poussiéreuse, nettoyez le filtre à air tous les quinze jours.



Entretien après l'utilisation

1. Si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez le bouchon en caoutchouc de la trappe de vidange pour permettre à l'eau résiduelle de s'écouler hors de l'appareil.
2. Faites fonctionner le climatiseur en mode Ventilation uniquement pendant 12 heures lorsque le temps est ensoleillé, et ce afin de permettre le séchage de l'intérieur de l'appareil.
3. Arrêtez l'appareil, débranchez-le, retirez les piles de la télécommande, puis rangez-le comme il se doit.
4. Nettoyez le filtre à air, puis réinstallez-le.
5. Retirez les tuyaux de circulation d'air, rangez-les comme il se doit et protégez l'orifice de manière sûre.

CHARTE DE DÉPANNAGE

Problème	Analyse
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">• Le dispositif de sécurité ou le fusible est-il défectueux ?• Veuillez attendre 3 minutes avant de redémarrer l'appareil ; il se peut que le dispositif de sécurité empêche l'unité de fonctionner.• Les piles de la télécommande sont-elles chargées ?• La fiche est-elle branchée dans la prise de courant ?
Faites fonctionner pendant un bref laps de temps	<ul style="list-style-type: none">• Si la température programmée est proche de la température ambiante, essayez de la diminuer.• Les bouches d'entrée et de sortie de l'air du climatiseur ne sont-elles pas obstruées ?
Le climatiseur n'envoie pas l'air froid	<ul style="list-style-type: none">• La porte ou la fenêtre est-elle ouverte ? Y a-t-il d'autres appareils, tels qu'appareils de chauffage, lampes, etc., en service en même temps que le climatiseur ?• Le filtre à air est encrassé, nettoyez-le.• La bouche d'entrée ou de sortie de l'air est bloquée.• La température programmée est trop élevée.
De l'eau s'écoule quand l'appareil est déplacé	<ul style="list-style-type: none">• Videz le climatiseur avant de le déplacer.
Le climatiseur ne fonctionne pas et l'indicateur du réservoir d'eau plein s'allume	<ul style="list-style-type: none">• Enlevez le bouchon en caoutchouc pour vider l'eau.• Si le problème persiste, faites appel à un professionnel agréé du service d'assistance.

PROTECTION

Conditions de fonctionnement

Le dispositif de sécurité peut intervenir et arrêter l'appareil dans les cas suivants.

REFROIDISSEMENT	Température extérieure supérieure à 43°C
	Température ambiante inférieure à 18°C
DÉSHUMIDIFICATION	Température ambiante inférieure à 18°C

Lorsque le climatiseur fonctionne en mode "REFROIDISSEMENT" ou "DÉSHYDRATATION" avec une porte ou une fenêtre ouverte et un taux d'humidité supérieur à 80%, de la condensation s'égouttera de la sortie.

Caractéristiques du dispositif de protection

- **Le dispositif de sécurité se déclenchera dans les cas énoncés ci-dessous :**
- Lorsque l'appareil est redémarré après que vous ayez interrompu son fonctionnement ou lorsque vous modifiez le mode de fonctionnement alors que l'appareil est en marche. Dans ce cas, attendez 3 minutes.
- Lorsque vous allumez l'appareil immédiatement après l'avoir branché. Il se peut qu'un laps de temps de 20 secondes s'écoule avant que l'appareil ne démarre.
- Lorsque vous redémarrez l'appareil après l'avoir débranché et rebranché. Le climatiseur retourne au mode de fonctionnement d'origine et vous devez à nouveau activer les fonctions MINUTEUR ACTIVÉ et MINUTEUR DÉSACTIVÉ.

Vidange de l'eau

En mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION, il se peut que l'indicateur de réservoir plein (rouge) s'allume. Débranchez l'appareil, déplacez-le dans un lieu approprié, retirez le bouchon en caoutchouc et faites s'écouler l'eau. Après cette opération, assurez-vous de replacer le bouchon, autrement l'eau s'écoulera.

Si l'appareil est installé dans une position permettant la vidange de l'eau, vous pouvez brancher le tuyau de vidange à la trappe de vidange pour assurer une vidange permanente.

NOTICE D'INSTALLATION

Accessoires pour la réalisation de l'installation

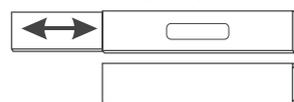
Description	Quantité
Tuyau de sortie de l'air	1/set
d'une extension allant de 45 cm (17 3/4") à 180 cm (70 4/5")	
Adaptateur d'échappement pour fenêtre	1/set
Adaptateur	1/set
kit coulisseau de porte de patio/fenêtre	3/set
de 72 cm (28 1/3") à 140 cm (55 1/8")	
Protection contre la pluie	1/set
Boulons	2/set
Joints d'étanchéité	2/set
Écrous	2/set

Installation kit fenêtre

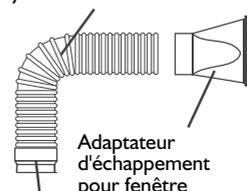
Votre kit de fenêtre a été conçu pour être monté sur la plupart des fenêtres standard verticales et horizontales. Toutefois, certains aspects de ces procédures d'installation peuvent nécessiter quelques ajustements pour certains types de fenêtres. Référez-vous aux Figures 1 & 2 ci-dessous pour connaître les ouvertures minimums et maximums de la fenêtre.

Remarque : Le kit fenêtre est disponible pour quelques modèles uniquement.

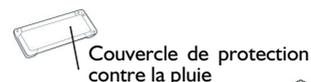
Kit coulisseau de porte patio/fenêtre



Tuyau de sortie de l'air



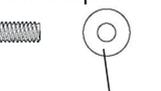
Adaptateur



Couvercle de protection contre la pluie



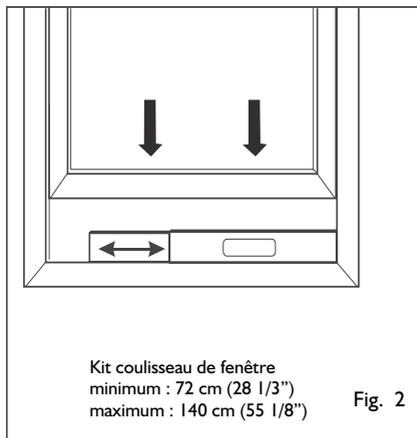
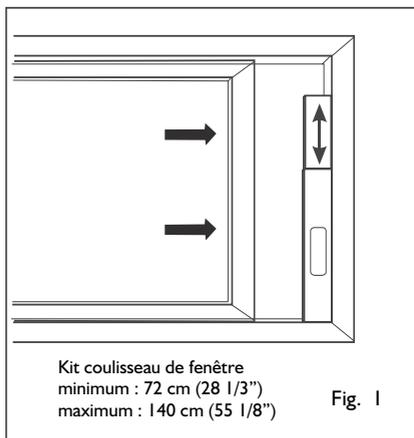
Boulon



Joint d'étanchéité



Écrou



Sélection de l'emplacement le mieux approprié

- Près d'une fenêtre, d'une porte ou d'une porte-fenêtre.
- Maintenez la distance requise entre la bouche de sortie de l'air de refoulement et le mur, et une distance d'au moins 50 cm par rapport aux autres obstacles.

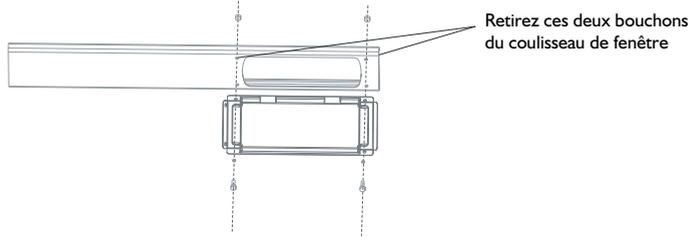
Instructions d'installation

- Évitez d'obstruer les bouches de sortie et d'entrée de l'air avec des tentures ou tout autre objet.
- L'extrémité du tuyau d'air ne doit pas être bloquée par des volets ou tout autre obstacle.
- Évitez de plier le tuyau d'air au moment du montage.
- Pour les modèles équipés d'un conduit simple uniquement.
- Lors du montage du coulisseau de fenêtre et du bras de coulisseau et (ou du troisième élément du coulisseau, si le coulisseau de fenêtre est plus court que la largeur de la fenêtre, sortez le bras coulissant vers la largeur de la fenêtre. Si le coulisseau de fenêtre est plus long que la largeur de la fenêtre, coupez le bras coulissant à la largeur de la fenêtre. Si les coulisseaux de fenêtre à deux pièces sont trop courts pour la largeur de la fenêtre, utilisez le troisième élément du coulisseau.

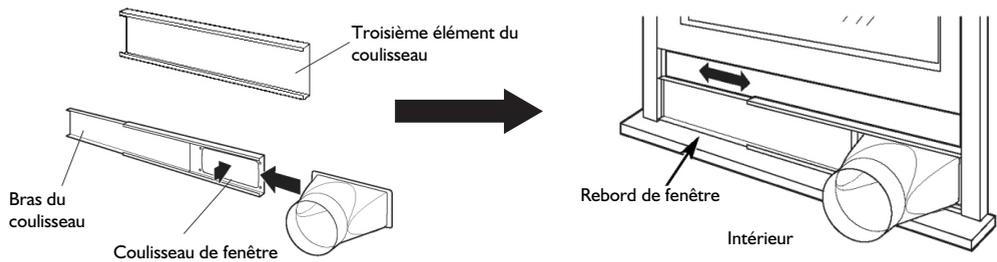
Séquence d'installation

• Double fenêtre suspendue

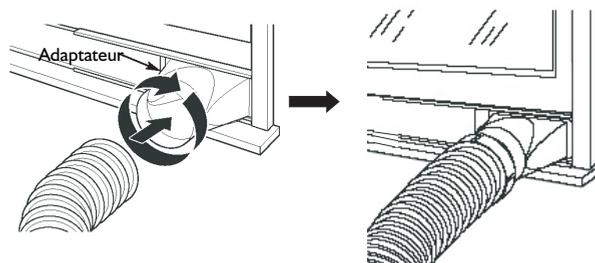
1. Retirez les bouchons spéciaux du coulisseau de la fenêtre (et rangez-les dans un endroit sûr) pour préparer l'installation d'une double fenêtre suspendue ou d'une fenêtre à battants. Alignez les orifices avec la protection contre la pluie et le coulisseau de fenêtre. Fixez la protection contre la pluie sur le coulisseau de fenêtre à l'aide des boulons, des joints d'étanchéité et des écrous.



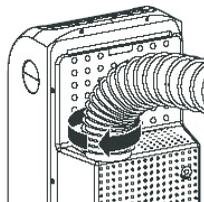
2. Attachez l'adaptateur d'échappement au coulisseau de fenêtre. Fixez ensuite le coulisseau de fenêtre et le bras du coulisseau et (ou) le troisième élément du coulisseau au rebord de la fenêtre.



3. Introduisez l'extrémité du flexible dans l'adaptateur d'échappement et effectuez plusieurs tours pour l'enfiler de manière sûre dans l'adaptateur.

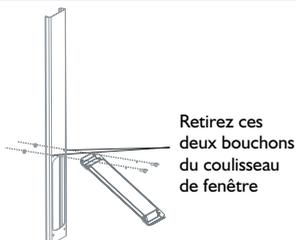


4. Attachez l'extrémité de l'unité du flexible d'évacuation à l'arrière du climatiseur en la poussant dans la sortie d'évacuation et vissez jusqu'à ce qu'elle soit fixée en position.

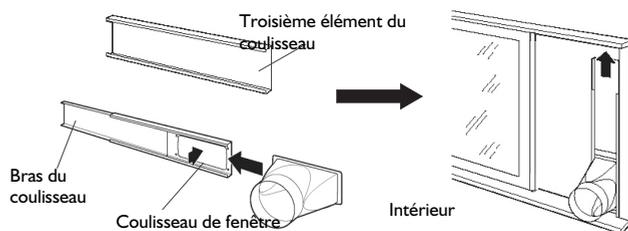


• Fenêtre coulissante

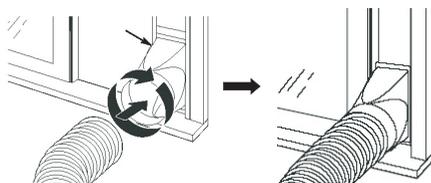
1. Retirez les bouchons spéciaux du coulisseau de la fenêtre (et rangez-les dans un endroit sûr) pour préparer l'installation d'une double fenêtre suspendue ou d'une fenêtre à battants. Alignez les orifices avec la protection contre la pluie et le coulisseau de fenêtre. Fixez la protection contre la pluie sur le coulisseau de fenêtre à l'aide des boulons, des joints d'étanchéité et des écrous.



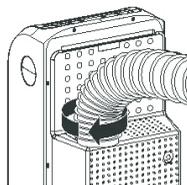
2. Attachez l'adaptateur d'échappement au coulisseau de fenêtre. Fixez ensuite le coulisseau de fenêtre et le bras de coulisseau et (ou) le troisième élément du coulisseau au rebord de la fenêtre.



3. Introduisez l'extrémité du flexible dans l'adaptateur d'échappement et effectuez plusieurs tours pour l'enfiler de manière sûre dans l'adaptateur.



4. Attachez l'extrémité de l'unité du flexible d'évacuation à l'arrière du climatiseur en la poussant dans la sortie d'évacuation et vissez jusqu'à ce qu'elle soit fixée en position.



À présent, branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique reliée à la terre. Appuyez sur la touche ① pour démarrer l'appareil.

Remarque : Évitez d'utiliser une rallonge de type standard. Au besoin, utilisez uniquement une rallonge pour "climatiseur" agréée (disponible dans la plupart des quincailleries).

Remarques

- Veuillez lire ce manuel avant de procéder à l'installation ou à l'utilisation du climatiseur portable.
- Ne laissez pas entrer de l'air dans le circuit de réfrigération ni sortir du fluide frigorigène lorsque vous déplacez le climatiseur.
- Commandez un cycle de Test du climatiseur après l'installation et prenez note des résultats du diagnostic.
- L'unité PCB utilise un fusible de 3,15 A, 250 V.
- Il incombe à l'utilisateur de fournir un fusible adapté au courant fourni à une puissance d'utilisation maximum.